

Argel

El séptimo Salón Internacional de Turismo y Viaje

Argel - Mounir El-Fishawy

Es fácil viajar a Argelia y entrar en el país, pero es difícil abandonarlo. Quizás sea la primera razón de ello el tío Saïd, la personalidad más conocida del turismo argelino. Si tu viaje se hace a través del Ministerio de Turismo, será la primera cara sonriente que te recibirá, excitando tu deseo de visitar este bonito país. Y cuando acabes tu visita, será la última persona en decirte adiós, dejándote grabadas sus palabras amenas y sus observaciones pertinentes.

La dificultad de abandonar Argelia no es más que la consecuencia de la hospitalidad cariñosa que el visitante recibe entre su llegada y su marcha, del conjunto del pueblo, y del esplendor de la naturaleza que Dios le ha dado a este país en todas sus Wilayas (Provincias), además de beber en las fuentes del patrimonio popular y cultural arabo-islámico de Argelia, que prolonga sus raíces en la noche de los tiempos.

Esta vez mi visita respondía a la invitación del Ministerio de Turismo argelino, con ocasión de la 7ª edición del Salón Internacional de Turismo y Viaje de Argel, celebrado este año bajo los auspicios del señor Abdelaziz Bouteflika, Presidente de la República, en el Palacio de Exposiciones de la capital. Capital que ha organizado este gran evento y hecho disfrutar a sus visitantes de su clima moderado y sus extraordinarias playas, montañas verdes sembradas de casas blancas, en lo alto de las cuales se yergue la estatua de un mártir... ¿Y por qué no, si es el país del medio millón de mártires?

Inauguración... y éxito

Exactamente a las 10 horas del 16 de mayo de 2005, el señor Nour-eddine Moussa, Ministro de Turismo, y el señor Ismaïl Maïmoun, Ministro de Pesca y de Recursos Pesqueros, inauguraron el evento, llamado SITEV (Salón Internacional de Turismo y Viaje) y empezaron las actividades de esta importante exposición, cuyos esfuerzos organizativos, en gran parte, corrieron a cargo del predecesor como Ministro de Turismo, el señor Mohamed Sghir Kara. Por su parte, Abdelali Taïr y sus compañeros llevaron sin descanso el peso de las tareas de comercialización y ejecución, hasta que llegó el señor Nour-eddine Moussa y tomó las riendas de su nuevo puesto, para agregarle al SITEV de este año algunas de sus características.

En su alocución inaugural, el Ministro de Turismo informó del objetivo supremo del Salón, consistente en «mejorar el producto



Ceremonia inaugural: Mr. Tayr, Mr. Moussa y Mr. Mïmoun (a partir de la derecha).

من اليمين: عبد العالي طير، نور الدين موسى، وإسماعيل ميمون أثناء افتتاح المعرض.

turístico argelino, para aumentar los flujos turísticos hacia Argelia», después de que hayan tenido un parón casi absoluto durante la "década negra" (o años del terror). Anunció la capacidad de Argelia de recibir grandes inversiones en el ámbito turístico y añadió, con sinceridad: «Existen en Argelia facilidades, cuantitativamente hablando, lo que necesitamos son buenos servicios y una buena gestión, que debemos desarrollar para responder a los modernos criterios internacionales».

Acabado el discurso inaugural y declarado abierto el Salón, los dos Ministros visitaron

todos los pabellones, acompañados por un impresionante número de periodistas argelinos, árabes y extranjeros, además del gran número de invitados del mundo turístico y de los servicios, de todas las Wilayas argelinas.

Trescientos pabellones

La lista de participantes en el SITEV llegó a cerca de 300, de los cuales 21 pabellones árabes y extranjeros. Estaban presentes representantes de todas las Wilayas argelinas, desde representantes de servicios esenciales en turismo (como hostelería, escuelas de turismo, hostelería y restauración), hasta ➤

Exposiciones

compañías de transporte por tierra, mar y aire, locales e internacionales, instituciones de gestión turística, gabinetes turísticos de todas las Wilayas, touroperadores y agencias de viaje, además del pabellón del Ministerio de Juventud y Deportes, que exponía objetos deportivos, y el pabellón de productos de hostelería (hornos, neveras, ordenadores...). Otros pabellones exponían y vendían ropa tradicional, popular y folklórica, obras de pintura y artesanía. Decenas de miles de personas, entre profesionales y público, visitaron las exposiciones durante los cinco días que duró. Los hombres de negocios firmaron numerosos acuerdos, los touroperadores y agencias de viajes mostraron sus programas, hoteles y balnearios, el conocimiento del turismo argelino, árabe e internacional se ha ampliado, sobre todo gracias a los días de estudios y talleres organizados al margen del SITEV, en la sala del cine Ali Maachi, anexo del Palacio de Congresos.

Talleres de trabajo

El tema de estudio fue "El turismo, vector de desarrollo, reconciliación y tolerancia cultural". Participaron expertos de dentro y fuera de Argelia, cuyas intervenciones se dedicaron a demostrar que el turismo es un elemento de aproximación entre pueblos. Los diferentes especialistas internacionales y argelinos trataron los siguientes principales temas:

- 1) El Código Ético de la WTO (Organización Mundial del Turismo), instrumento para concretizar los valores de tolerancia, comprensión mutua y respeto del otro;
- 2) Turismo medioambiental y entorno;
- 3) El turismo sostenible, factor de conservación y mejora de las culturas y el patrimonio;
- 4) Desarrollo turístico, conservación del medio natural y concienciación en escuelas;
- 5) El turismo asociativo, espacio de encuentros, conocimientos e intercambios;
- 6) Diez años de la ONU (2.001-2.010) en favor de la cultura de la paz y la no-violencia, para los niños del mundo;
- 7) La promoción del turismo y la protección del patrimonio y del medioambiente, y su papel en la aproximación de los pueblos y las culturas;
- 8) Turismo sostenible: prácticas que respetan los recursos y el sistema ecológico;



El debate sobre turismo y tolerancia.

ندوة حول السياحة والتسامح بين الثقافات.



El stand de la Escuela de Hostelería y Restauración.

جناح مدرسة الطبخ والفندقة.



Stand del Hotel de Argel.

جناح فندق الجزائر



Algunos stands.

جانب من المعرض.



Algunos stands.

جانب من المعرض.

- 9) Las obras públicas y el turismo sostenible;
- 10) El papel del transporte en la promoción del turismo sostenible;
- 11) Papel del turismo en la conservación y mejora de la artesanía;
- 12) Pesca y turismo.

Un día después de estos debates, se organizaron talleres de trabajo con la participación de especialistas argelinos y extranjeros, sobre el tema "Las consecuencias del desarrollo turístico sobre el desarrollo sostenible".

Actividades informativas

El centro de periodismo, dependiente del SITEV, trabajaba por su parte como una colmena. Los periodistas enviaban sus correspondencias e informes a todas las partes del mundo, sobre todo a Europa, de la que se habían invitado a numerosos periodistas. Y era extraño que la invitación o la presencia de periodistas árabes (aparte los argelinos) se limitara a dos, que nosotros sepamos, siendo

uno de ellos el que esto escribe. No sabemos si este hecho representa un interés particular de los responsables del turismo argelino en comercializar sus productos en los mercados europeos, excluyendo a los árabes en el momento actual. O si esta deficiencia se debe a una indiferencia árabe frente al turismo argelino. O las dos cosas juntas. O quizás se deba a algún tipo de casualidad coyuntural. Sobre todo porque hemos observado que la publicación diaria del Salón, "La Gazette", tenía ocho páginas, seis en francés, una en inglés y una en árabe. Sin embargo, tenemos que reconocer que el Gabinete Nacional de Turismo publica su revista "Turismo argelino" en árabe y francés, teniendo la misma importancia las dos lenguas.

La dirección del Salón organizó viajes para periodistas a algunas Wilayas como Annaba, Tipaza y Cherchel, así como a museos y emplazamientos históricos. Por otra parte, el Doctor Abdul-Rahman Belghat, Director General de la compañía ACCOR y Director

Ejecutivo en Arabia Saudí, ofreció una invitación en el Hotel Sofitel-Argelia, durante la cual expuso el proyecto de la Torre Zemzem que la compañía está construyendo cerca de la Kaaba, en La Meca, y que se está comercializando mediante la venta pública de títulos.

Brilla la revista "Turismo Islámico"

La participación de "Turismo Islámico" en las actividades del Salón fue muy positiva. El hecho se gestó a partir de la publicación, por parte del Gabinete Nacional de Turismo, en el número 32 de su revista "Turismo argelino", en árabe y en francés, del reportaje ilustrado sobre el turismo islámico en Argelia que nosotros habíamos publicado en nuestro número 15 y que era el tema de la portada. El representante de nuestra revista fue recibido con gran hospitalidad, sobre todo por parte de los grandes responsables del turismo argelino, tanto en el Ministerio como en el Gabinete Nacional. Como consecuencia, la televisión argelina invitó al que estas líneas escribe al programa "Las mañanas" (Sabahiat), durante el cual la brillante presentadora argelina Lubna Dib dirigió un diálogo sobre nuestra revista, sus objetivos, así como sobre las perspectivas de porvenir del turismo argelino, nuestro juicio en cuanto a los emblemas turísticos que habíamos presenciado y en cuanto al Salón igualmente.

El viernes 21 de mayo de 2.005 se clausuraron los trabajos del Séptimo Salón Internacional de Turismo y Viaje de Argel, habiendo obtenido un éxito extraordinario de organización y esperando tener otro más importante en su próxima edición, en respuesta a las esperanzas de los argelinos de transformar su sueño de un turismo prometedor en una realidad concreta y situar a Argelia en la vanguardia del mapa turístico mundial.

Abandonamos Argelia felices por lo que se había realizado y esperando también un mañana mejor para el turismo argelino, Dios mediante, acompañados por la sonrisa del tío Saïd, resonando todavía en nuestros oídos sus observaciones punzantes, y que fueron como la coronación de esta visita a un país bello y auténtico: Argelia. ■